

Cyngor Cymuned **Llandwrog** Community Council  
Rheolwr y Cyngor / Council Manager  
Bryn Meurig, Carmel, Caernarfon, Gwynedd LL54 7DS  
Rhif ffon 01286 881920 / 07796 024288  
Ebost/email - [rheolwr@cyngorcymunedllandwrog.cymru](mailto:rheolwr@cyngorcymunedllandwrog.cymru)  
Gwefan – [www.cyngorcymunedllandwrog.cymru](http://www.cyngorcymunedllandwrog.cymru)

Rhaid i'r ffurflen hon gael ei llofnodi a'i chymeradwyo gan yr ysgutor, aelod agos o'r teulu neu gynrychiolydd yr unigolyn sydd wedi marw. Rhaid ei ddanfoni i'r cyfeiriad uchod erbyn 9:00am fan bellaf, dri diwrnod gwaith cyn diwrnod y claddu ynghyd a'r Tystysgrif Claddu/Amlosgi (Ffurflen Werdd), ynghyd a'r ffi perthnasol.

This form must be signed and approved by the executor, near family member or representative of the person who has died. It must be delivered to the above address no later than 9:00am, three working days prior to the day of the burial, with the Certificate of Burial/Cremation (The Green Form) & the relevant payment

## 1 Rhybydd Claddu / Notice of Interment

### Manylion yr ymadawedig / Details of the person who has died

Teitl/Title Enw Llawn / Full Name

--	--

Cyfeiriad llawn diweddaraf a côd post / Latest Full Address & Postcode

--

Lleoliad lle bu farw / Place where Death occurred

--

Dyddiad y Marwolaeth/ Date of death

--

Oed yn Marw / Age at death

--

Gwybodaeth pellach cyflawn os yn talu ffi cymunedol / Further complete details if paying the community rate

--

## 2 Manylion y Gladdedigaeth / Burial Requirements

Enw'r Fynwent / Name of Cemetery (Carmel, Llandwrog, Bryn'rodyn neu /or Bryn'rodyn Newydd)

Amser /Time

Dyddiad y Gladdedigaeth / Day & Date of Burial

Enw a Cyfeiriad yr Ymgwymerwr Claddu / Name & Address of Funeral Director

Enw'r Swyddog ac Enwad / Name of Officiate & Denomination.

## 3 Manylion y Bedd / Details of the Grave

A. Math o fedd / Type of grave?

Bedd Newydd / New Grave  Ail agor / Re open  Wedi ei brynu mlaen llaw / Pre-Purchased

Os **Ail agor neu wedi ei brynu eisoes** cerwch ymlaen i Adran 5, fel arall cwblhewch Rhan B cyn symud ymlaen i Rhan 4  
If **Re open an Existing or Pre-Purchased grave** is required please go direct to section 5, otherwise complete questions **B** before moving on to section 4.

B. Y math o gladdedidigaeth / What type of burial is required?

Claddedigaeth Llawn / Full Burial  Gweddillion Amloedig (Llwch) / Cremated Remains (Ashes)

## 4 Bedd Newydd / New Grave

Rhowch fanylion y person y rhoddir yr hawl claddu cyfyngedig / Please provide details of the person to whom exclusive right of burial is to be granted.

**Beth yw hawliau claddedaeth cyfyngedig / What is exclusive right of burial?**

Yr hawl i reoli pwy sydd wedi'i gladdu yn y bedd a'r hawl i osod a chynnal cofeb yno am gyfnod o 75 mlynedd. **Nid yw perchennog** yr hawl claddu cyfyngedig bedd yn berchen y tir.

It is the right to control who is buried in the grave and the right to place and maintain a memorial there for a period of 75 years. The **owner** of exclusive right of burial of a grave does **not** entitle you to own the land.

*'Rwyf yn dymuno agor bedd newydd ac 'rwyf yn derbyn y canlynol - mai hawl claddedaeth cyfyngedig am gyfnod o 75 mlynedd ydyw gyda'r hawl i reoli pwy sydd i'w gladdu yn y bedd a'r hawl i osod a cynnal cofeb yno. 'Rwyf yn deallt mai fi yw perchennog yr hawl claddu cyfyngedig am 75 mlynedd ond ddim perchennog y tir. (Gellir, i'r dyfodol, adnewyddu yr hawl am gyfnod pellach trwy gais ysgrifenedig i'r Cyngor.)*

*I request the opening of a new purchased grave and I accept the following- it is a limited right of burial for a period of 75 years with the right to decide who is to be buried in the plot and the right to place and maintain a memorial there. I understand that I am the owner of the restricted right of burial for 75 years but not the owner of the land. (You may, in the future, renew the right for a further period by written request to the Council)*

**Enw'r Fynwent - Llandwrog, Carmel, Bryn'rodyn neu Bryn'rodyn Newydd**

Teitl/Title      Enw Llawn/ Full Names

--	--

Cyfeiriad Llawn a Côt Post / Full Address & Postcode

Perthynas i'r Ymadawedig / Relationship to Deceased

Wrth gael y Hawl Claddu Cyfyngedig, **cytunaf trwy hyn** i gadw at Reolau'r Fynwent ac rwy'n ymwybodol na chaniateir gosod unrhyw fath o gofeb, ac eithrio'r hyn a ragnodir o dan reoliadau mynwentydd Cyngor Cymuned Llandwrog ar y bedd a brynwyd. 'Rwyf hefyd yn cydnabod y bydd unrhyw eitem (au) diawdurdod yn cael eu symud o'r bedd.

In being granted the Exclusive Right of Burial, I hereby **agree** to abide by the Cemetery Rules and am aware that no form of memorial, other than that prescribed under the Llandwrog Community Council cemetery regulations will be allowed to be placed on the purchased grave. I also acknowledge that any unauthorised item(s) will be removed from the grave space.      Arwyddwyd / Signed

Dyddiad / Date

**Noder:** Fel perchennog bedd newydd, os hoffech roi caniatâd ymlaen llaw i unrhyw berson arall ddefnyddio'r gofod bedd, defnyddiwch y dudalen wag ar ddiwedd y ffurflen hon.

**Please Note:** As a new grave owner, if you would like to grant advance permission for any other person to make use of the grave space then please use the blank page at the end of this form.

# 5 Agor (neu ail agor) Bedd / Opening (or re-opening) of Existing Grave

Rhif y Bedd / Grave Number

Plis atebwch y cwestiynau canlynol / Please answer the following questions:

A. Ai chi yw perchennog cofrestredig y bedd uchod?  Ie / Yes  Na / No   
Are you the registered owner of the above grave space?

B. Ai'r person sydd wedi marw oedd perchennog y bedd, neu wedi'i enwi ar weithred y bedd gan y perchennog?  Ie / Yes  Na / No   
Was the person who has died the owner of the grave, or named on the grave deed by the owner?

C. Ydi caniatâd ysgrifenedig y perchennog ynghlwm wrth y ffurflen hon?  Ydi /Yes  Na / No   
Is the written permission of the owner attached to this form?

Perthynas i'r Ymadawedig / Relationship to deceased

i) 'Rwy'n awdurdodi agor / ailagor y bedd presennol a brynwyd uchod.

ii) **Cytunaf** drwy hyn i gadw at Reolau'r Fynwent ac 'rwy'n ymwybodol na chaniateir gosod unrhyw fath o gofeb, ac eithrio'r hyn a ragnodir o dan reoliadau Mynwent Cyngor Llandwrog ar y bedd.

## Datganiad Rhyddarbediad - os na oedd ateb 5c

O ystyried eich bod yn caniatáu'r hyn y crybwyllwyd heb dangos yr hawl claddu cyfyngiedig y bedd, yr wyf drwy hyn yn rhyddarbed Cyngor Cymuned Llandwrog a'i swyddogion, gweision ac asiantau yn erbyn pob gweithred, gweithrediadau, achosion, colledion, costau, iawndaliadau neu hawliadau y gellid eu gwneud neu eu dwyn yn erbyn Cyngor Cymuned Llandwrog a'i swyddogion, gweision neu asiantau am iddynt wneud hynny.

## Indemnity Statement – if answer to 5c was No

In consideration of your permitting the aforementioned without my producing the exclusive right of burial, I hereby agree to indemnify Llandwrog Community Council and its officers, servants and agents against all actions, proceedings, claims, losses, costs, damages or demands which may be brought against Llandwrog Community Council and its officers, servants and agents by reason of you so doing.

i) I **authorise** the opening / re-opening of the **existing purchased grave** indicated above.

ii) I hereby **agree** to abide by the Cemetery Rules and am aware that no form of memorial, other than that prescribed under the Llandwrog Community Councils Cemetery regulations will be allowed to be placed on the grave.

Arwyddwyd / Signed

Dyddiad / Date

# 6 Manylion y Cyfarwyddwr Angladdau sy'n gwneud cais am y Claddedigaeth (Yr Ymgeisydd) / Details of Funeral Director applying for the Interment (The Applicant)

Enw Llawn / Full Name

Cyfeiriad Llawn a Côd Post / Full Address & Postcode

**Rydw i**, yr ymgeisydd a enwir uchod, yn cymeradwyo'r holl drefniadau uchod ar gyfer claddu ac yn cadarnhau i) fod gennyf/ganddom yswiriant atebolrwydd perthnasol i gyflawni y gladdedigaeth yn y fynwent (fe all y Cyngor ofyn am gopi o'r polisi) ii) Rwyf yn datgan ein bod ni fel cwmni, ac unrhyw asiant sydd yn gweithio i ni, yn cydymffurfio â Rheoliadau Mynwentydd Cyngor Cymuned Llandwrog byddwn yn cydymffurfio a Rheolau Claddu y Cyngor iii) fod y ffi perthnasol yn cael ei atodi neu yn cael ei dalu i cyfrif y Cyngor (sort 40-16-02 rhif y cyfrif 51108522)

I, the applicant named above, **approve** all of the arrangements above for burial & confirm that i) I/we have a valid public liability insurance certificate to carry out the funeral in the graveyard (the Council may ask for a copy in advance of the service) ii) I declare that we as a company, and all agents who are employed by us, will comply with Llandwrog Community Council's Cemetery Regulations. iii) that the relevant payment has been is attached or will be paid direct to the Councils bank account (sort 40-16-02 account no 51108522)

Arwyddwyd / Signed

Dyddiad / Date

## For office use only:

Rhif Derbynneb / Receipt No

Cyf y Plot / Plot Ref

Ffi / Fee

## Personau Ychwanegol i'w Enwi Ar y Weithred / Additional Persons To Be Named On Deed

**Enw / Name:** \_\_\_\_\_

**Cyfeiriad / Address:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Perthynas / Relationship:** \_\_\_\_\_